



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Ce document comporte une exigence en matière de sécurité - This document contains a security requirement

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Refrigeration Bypass System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP763-162199/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20162199	<b>Date</b> 2016-03-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-358-70395	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg358.EP763-162199	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-22</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Michaud, Jasmin	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg358
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3921 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Dérivation du système frigorifique / Refrigeration Bypass System 1170 chemin Algoma Road, Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP763-162199

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg358

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20162199

File No. - N° du dossier

fg358EP763-162199

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification #001 est émise pour la raison suivante:

**CORECTION DE L'HEURE DE FERMETURE DU 22 MARS, 2016 À 14H Heure normale de l'Est (HNE), AU 22 MARS, 2016 À 14H Heure avancé de l'Est (HAE).**

TOUT AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS